

Allan Bell

Academic Publications

BOOKS

- 1990 (ed., with Janet Holmes) *New Zealand Ways of Speaking English*. Bristol: Multilingual Matters, & Wellington: Victoria University Press.
- 1991 *The Language of News Media*. Oxford: Basil Blackwell (reprinted 1993, 1994, 1996, 1999, 2001).
- 1998 (ed., with Peter Garrett). *Approaches to Media Discourse*. Oxford: Blackwell Publishers.
- 2000 (ed., with Koenraad Kuiper). *New Zealand English (Varieties of English Around the World)*. Wellington: Victoria University Press; and Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins.
- 2005 *Languages of New Zealand* (ed., with Ray Harlow & Donna Starks). Wellington: Victoria University Press.
-

PAPERS

- 1969 'Aspects of valency and dependency grammar.' *Te Reo* 12: 64-71.
- 1981 'This isn't the BBC: linguistic colonialism in New Zealand.' In Bengt Sigurd & Jan Svartvik (eds), *AILA 81: Proceedings 1 - Sections and Workshops*. Lund: Association Internationale de Linguistique Appliquee. 540-41.
- 1982 'Radio: the style of news language.' *Journal of Communication* 32/1: 150-64.
- 1982 'This isn't the BBC: colonialism in New Zealand English.' *Applied Linguistics* 3/3: 246-58.
- 1983 'Broadcast news as a language standard.' In Gerhard Leitner (ed.), *Language and Mass Media (International Journal of the Sociology of Language 40)*. Amsterdam: Mouton. 29-42.

- 1983 'Telling it like it isn't: inaccuracy in editing international news.' *Gazette* 31/3: 185-203.
- 1984 'Good copy - bad news: the syntax and semantics of news editing.' In Peter Trudgill (ed.), *Applied Sociolinguistics*. London: Academic Press. 73-116.
- 1984 'Language style as audience design.' *Language in Society* 13/2: 145-204.
- 1984 Review of Dennis Howitt, 1982, *The Mass Media and Social Problems*. Oxford: Pergamon. In *Journal of Language and Social Psychology* 3/1: 77-79.
- 1985 'One rule of news English: geographical, social and historical spread.' *Te Reo* 28: 95-117.
- 1988 'The British base and the American connection in New Zealand media English.' *American Speech* 63/4: 326-44.
- 1988 (with Janet Holmes). 'Learning by experience: notes for New Zealand social dialectologists.' *Te Reo* 31: 19-49.
- 1989 'Hot News - Media Reporting and Public Understanding of the Climate Change Issue in New Zealand: a Study in the (Mis)communication of Science' (Project report to DSIR and Ministry for the Environment). Wellington: Victoria University, Department of Linguistics.
- 1989 Review of Ralph Fasold, 1984, *The Sociolinguistics of Society*. Oxford/New York: Basil Blackwell. In *Language in Society* 18/2: 262-67.
- 1990 'Audience and referee design in New Zealand media language.' In Allan Bell & Janet Holmes (eds), *New Zealand Ways of Speaking English*. Bristol: Multilingual Matters, & Wellington: Victoria University Press. 165-94.
- 1990 'Science, the media and the public in New Zealand: a report to the Ministry of Research, Science & Technology.' Wellington: Ministry of Research, Science & Technology.
- 1990 (with Janet Holmes). 'Attitudes, varieties, discourse: an introduction to the sociolinguistics of New Zealand English.' In Allan Bell & Janet Holmes (eds), *New Zealand Ways of Speaking English*. Bristol: Multilingual Matters, & Wellington: Victoria University Press. 1-20.
- 1991 'Audience accommodation in the mass media.' In Howard Giles, Nikolas Coupland & Justine Coupland (eds), *Contexts of Accommodation - Developments in Applied Sociolinguistics*. Cambridge: Cambridge University Press. 69-102.
- 1991 'Hot air: media, miscommunication and the climate change issue.' In Nikolas Coupland, Howard Giles & John M Wiemann (eds), *'Miscommunication' and Problematic Talk*. Newbury Park, California: Sage. 259-82.
- 1991 'The politics of English in New Zealand.' In Mark Williams & Graham McGregor (eds), *Dirty Silence: Aspects of Language and Literature in New Zealand*. Auckland: Oxford University Press. 65-75.

- 1991 (with Janet Holmes). 'New Zealand.' In Jenny Cheshire (ed.), *English around the World: Sociolinguistic Perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press. 153-68.
- 1991 (with Janet Holmes & Mary Boyce). 'Variation and Change in New Zealand English: A Social Dialect Investigation' (Project report to the Foundation for Research, Science & Technology). Wellington: Victoria University, Linguistics Department.
- 1992 'Hit and miss: referee design in the dialects of New Zealand television advertisements.' *Language & Communication* 12/3-4: 1-14.
- 1992 (with Janet Holmes). 'H-droppin': two sociolinguistic variables in New Zealand English.' *Australian Journal of Linguistics* 12/2: 223-49.
- 1992 (with Janet Holmes). 'On shear markets and sharing sheep: the merger of EAR and AIR diphthongs in New Zealand English.' *Language Variation and Change*, 4/3: 251-73.
- 1994 'Climate of opinion: public and media discourse on the global environment.' *Discourse & Society* 5/1: 33-63.
- 1994 'Media (mis)communication on the science of climate change.' *Public Understanding of Science* 3/3: 259-75.
- 1994 (with Janet Holmes). 'Consonant cluster reduction in New Zealand English.' *Wellington Working Papers in Linguistics* 6: 56-82.
- 1995 'Language and the media.' *Annual Review of Applied Linguistics* 15: 23-41 (Issue on 'Survey of the field of applied linguistics,' ed. William Grabe). New York: Cambridge University Press.
- 1995 'News Time.' *Time & Society* 4/3: 305-28 (Special issue on 'Time, culture & representation', ed. Stuart Allan). London: Sage.
- 1995 Review of Douglas Biber & Edward Finegan (eds), 1994. *Sociolinguistic Perspectives on Register*. New York: Oxford University Press. In *Language in Society* 24/2: 265-70.
- 1996 'Text, time and technology in news English.' In Sharon Goodman & David Graddol (eds), *Redesigning English: New Texts, New Identities (The English Language, Past, Present and Future, Book 4)*. Milton Keynes and London: Open University and Routledge. 3-26.
- 1996 (with Janet Holmes). 'Maori English (New Zealand)'. In Stephen A Wurm, Peter Muhlhausler & Darrell T Tryon (eds), *Atlas of Languages of Intercultural Communication in the Pacific, Asia, and the Americas, Vol II.1*. Berlin and New York: Mouton de Gruyter. 177-181.
- 1997 '[Language] Style as audience design.' In Nikolas Coupland & Adam Jaworski (eds), *Sociolinguistics: A Reader and Coursebook*. London: Macmillan. 240-50.
- 1997 'The phonetics of fish and chips in New Zealand: marking national and ethnic identities.' *English World-Wide* 18/2: 243-70.
- 1997 'Those short front vowels.' *New Zealand English Journal* 11: 3-13.

- 1997 (with Nikolas Coupland, Adam Jaworski and Virpi Ylänne-McEwen). 'Editorial.' *Journal of Sociolinguistics* 1/1: 1-5.
- 1997 (with Gary Johnson). 'Towards a sociolinguistics of style.' *University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics* 4/1: 1-21.
- 1997 'Review' of Norman Fairclough, 1995, *Media Discourse*. London: Edward Arnold. In *Journal of Sociolinguistics* 2/1: 150-3.
- 1998 'The discourse structure of news stories.' In Allan Bell & Peter Garrett (eds), *Approaches to Media Discourse*. Oxford: Blackwell Publishers. 64-104.
- 1998 (with Peter Garrett). 'Media and discourse: a critical overview.' In Allan Bell & Peter Garrett (eds), *Approaches to Media Discourse*. Oxford: Blackwell Publishers. 1-20.
- 1999 'Media language and representations of identity.' *Thema's en Trends in de Sociolinguïstiek* 3 (*Toegepaste Taalwetenschap in Artikelen [Papers in Applied Linguistics]* 62/2). 57-71.
- 1999 'News stories as narratives.' In Adam Jaworski & Nikolas Coupland (eds), *The Discourse Reader*. London & New York: Routledge. 236-51.
- 1999 'Styling the other to define the self: a study in New Zealand identity making.' *Journal of Sociolinguistics* 3 (theme issue on 'Styling the other', edited by Ben Rampton): 523-41.
- 1999 (with Nikolas Coupland). 'Editorial: a more reflexive sociolinguistics.' *Journal of Sociolinguistics* 3/1: 3-4.
- 2000 'Maori and Pakeha English: a case study.' In Allan Bell & Koenraad Kuiper (eds), *New Zealand English (Varieties of English Around the World)*. Wellington: Victoria University Press; and Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins. 221-48.
- 2000 (with Karen Davis and Donna Starks). *Languages of the Manukau Region: A Pilot Study of Use, Maintenance and Educational Dimensions of Languages in South Auckland*. Auckland: Woolf Fisher Research Centre, the University of Auckland.
- 2000 (with Koenraad Kuiper). 'New Zealand and New Zealand English.' In Allan Bell & Koenraad Kuiper (eds), *New Zealand English (Varieties of English Around the World)*. Wellington: Victoria University Press; and Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins. 11-22.
- 2001 (with Karen Davis and Donna Starks). 'Maori and Pasifika voices in Manukau: a preliminary study.' *Many Voices* 17: 8-13.
- 2001 "'Bugger!' Media language, identity and post-modernity in Aotearoa/New Zealand.' *New Zealand Sociology* 16/1 (Symposium on Sociolinguistics in New Zealand, eds Dianne Beatson and Peter Beatson): 128-50.
- 2001 'Audience Design.' In Raj Mesthrie (ed.), *Concise Encyclopaedia of Sociolinguistics*. Amsterdam & New York: Pergamon. 109-110.

- 2001 'Back in style: Re-working Audience Design.' In Penelope Eckert & John R Rickford (eds), *Style and Sociolinguistic Variation*. New York: Cambridge University Press. 139-69.
- 2001 (with Donna Starks, Karen Davis and Melenaite Taumoefolau). 'Pasifika languages in the Manukau region at the 1996 Census.' *New Zealand Studies in Applied Linguistics* 7: 99-106.
- 2002 'Dateline, deadline: journalism, language and the reshaping of time and place in the millennial world.' In James E. Alatis, Heidi E. Hamilton & Ai-Hui Tan (eds), *Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics 2000 – Linguistics, Language, and the Professions: Education, Journalism, Law, Medicine, and Technology*. Washington, D.C.: Georgetown University Press. 46-66.
- 2002 (with Melenaite Taumoefolau, Donna Starks & Karen Davis). 'Linguists and language maintenance: Pasifika languages in Manukau, New Zealand.' *Oceanic Linguistics* 41/1.
- 2003 'Poles apart: globalisation and the development of news discourse across the twentieth century.' *New Media Language*, Aitchison, Jean and Diana M Lewis (Eds). London: Routledge, pp 7-17. 0-415-28304-3.
- 2003 'A century of news discourse.' *International Journal of English Studies*, 3: 189-208.
- 2003 (with Jenny Cheshire). 'Register and style.' *International Encyclopedia of Linguistics*, Frawley, William J. (Ed). New York: Oxford University Press, pp 454-459.
- 2003 (with Barry King, Geoff Bridgman, Philippa Smith, Andrea King, Sharon Harvey and Charles Crothers). *Television Violence in New Zealand: A Study of Programming and Policy in an International Context*. Auckland, Centre for Communication Research, Auckland University of Technology. 261 pages.
- 2004 (with Donna Starks, Melenaite Taumoefolau and Karen Davis). 'Where are Pasifika languages spoken?' *Many Voices* 23: 10-11.
- 2005 'New Zealand English: Introduction.' In Allan Bell, Ray Harlow & Donna Starks (eds), *Languages of New Zealand*. Wellington: Victoria University Press. 151-155.
- 2005 (with Donna Starks and Ray Harlow). 'Who speaks what language in New Zealand.' In Allan Bell, Ray Harlow & Donna Starks (eds), *Languages of New Zealand*. Wellington: Victoria University Press. 13-29.
- 2005 'News stories as narratives.' In Inderjeet Mani, James Pustejovsky and Rob Gaizauskas (eds), *The Language of Time: A Reader*. Oxford: Oxford University Press. 397-409.
- 2006 'News language.' In Keith Brown (ed.), *Encyclopedia of Language and Linguistics* (2nd ed.), Volume 8. Oxford: Elsevier. 615-618.
- 2006 'Speech Accommodation Theory and Audience Design.' In Keith Brown (ed.), *Encyclopedia of Language and Linguistics* (2nd ed.), Volume 11. Oxford: Elsevier. 648-51.

- 2007 'Style and linguistic repertoire.' In Carmen Llamas, Louise Mullany & Peter Stockwell (Eds.), *The Routledge Companion to Sociolinguistics* (pp. 95-100). London & New York: Routledge.
- 2007 'Style in dialogue: Bakhtin and sociolinguistic theory.' In Robert Bayley & Ceil Lucas (Eds.), *Sociolinguistic variation: Theories, methods and applications* (pp. 90-109). New York, US & Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- 2007 'Text, time and technology in news English.' In Sharon Goodman, David Graddol & Teresa Lillis (Eds.), *Redesigning English* (2 ed., pp. 79-105). Oxford, UK & New York, US / Milton Keynes, UK: Routledge / Open University.
- 2007 (with Charles Crothers, Andy Gibson, Ian Goodwin, Karishma Kripalani, Kevin Sherman, & Philippa Smith. *World Internet Project New Zealand: Pilot project 2007: Full report*. Auckland: Institute of Culture, Discourse & Communication, AUT University.
- 2007 (with Philippa Smith). 'Unravelling the web of discourse analysis.' In Eion Devereux (Ed.), *Media studies: Key issues and debates* (pp. 78-100). London: Sage Publications.
- 2007 'The discourse structure of news stories.' In Teun A. van Dijk, (ed.) *Discourse Studies* (Vol 1). London: Sage. 58-89.
- 2008 (with Adam Jaworski). 'Editorial'. *Journal of Sociolinguistics* 12/1. 3-4.
- 2008 (with Philippa Smith). 'English in mass communications: news discourse and the language of journalism' In Haruko Momma & Michael Matto (eds), *A Companion to the History of the English Language* (pp 334-44). Chichester, UK: Wiley-Blackwell.
- 2008 (with Crothers, C., Goodwin, I., Kripalani, K., Sherman, K., & Smith, P. *The Internet in New Zealand 2007. Final Report*. Auckland: Institute of Culture, Discourse and Communication, AUT University.
- 2008 (with Gibson, A.) 'Stopping and fronting in New Zealand Pasifika English.' *University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics: Proceedings from New Ways of Analyzing Variation (NWAY)* 36, 14(2), 43-52.
- 2008 (with Smith, N., Smith, P., Sherman, K., Crothers, C., Kripalani, K., & Goodwin, I. (2008). 'New Zealand.' In J. Cole, M. Suman, P. Schramm, L. Zhou, A. Salvador, J.E. Chung, S. Lee (Eds.). *World Internet Project: International Report 2009*, USC Annenberg School Center for the Digital Future: Los Angeles.
- 2008 (with Smith, P., Smith, N., Sherman, K., Kripalani, K., Goodwin, I., & Crothers, C.). The Internet: Social and demographic impacts in Aotearoa New Zealand, *Journal Observatorio (OBS*)*, 2 (3). 307-330.
- 2009 Language style as Audience Design. In Nikolas Coupland & Adam Jaworski (eds), *Sociolinguistics - Critical Concepts in Linguistics: Volume 1: The Sociolinguistics of Language Variation and Change*. London & New York: Routledge. 60-69.
- 2009 Language style as Audience Design. In Nikolas Coupland & Adam Jaworski (eds), *The New Sociolinguistics Reader*. Basingstoke, U.K.: Palgrave Macmillan. 265-75.

- 2010 (with Andy Gibson). 'Performing Pasifika English in New Zealand: the case of *bro*'Town.' To appear in *English World-Wide* 31.
- 2010 Smith, P., Smith, N., Sherman, K., Goodwin, I., Crothers, C., Billot, J. & Bell, A. *The Internet in New Zealand 2009*. Auckland: Institute of Culture, Discourse & Communication, Auckland University of Technology.